



Bilancio di Sostenibilità 2019

della Camera del Lavoro Territoriale
di Bergamo e delle società controllate



Indice

Lettera del Segretario Generale p. 5

1 **L'identità della Camera del Lavoro**p. 7

2 **Gli iscritti alla CGIL di Bergamo** p. 10

3 **Il personale della CGIL di Bergamo**p. 12

4 **La performance economica**p. 15

5 **I Servizi – Tutele individuali**p. 21

5.1 L'UFFICIO VERTENZEp. 22

5.2 IL PATRONATO INCA p. 24

5.3 IL SEGRETARIATO SOCIALE p. 26

5.4 L'UFFICIO MIGRANTIp. 27

5.5 IL CAAF p. 28

5.6 IL SOL (SERVIZIO ORIENTA LAVORO) p. 30

5.7 LO SPORTELLO RICOMINCIO A STUDIAREp. 31

5.8 LO SPORTELLO GENITORIp. 32

5.9 LA BIBLIOTECA "DI VITTORIO"p. 33

5.10 IL DIPARTIMENTO ARTIGIANIp. 35

5.11 LO SPORTELLO SICUREZZAp. 35

Lettera del Segretario Generale

Oggi è più difficile che in passato stilare un bilancio delle attività fatte, misurare il rapporto tra gli obiettivi che ci siamo dati e il grado di soddisfazione dei nostri iscritti, dei nostri utenti e, non per ultimo, dell'ecosistema territoriale in cui operiamo.

È difficile perché stiamo ancora vivendo una situazione d'emergenza legata alla drammatica esplosione della pandemia da Covid-19, con tutte le implicazioni di ordine organizzativo, sociale ed emotivo che ciò ha comportato e comporta.

Abbiamo, in ogni caso, voluto confermare la buona pratica della stesura del Bilancio di Sostenibilità.

Con una novità importante: lo sforzo di renderlo più leggibile, più leggero, ai fini di una sua maggiore e più diffusa fruibilità, non riservata ai soli addetti ai lavori.

Nonostante la convulsa evoluzione del quadro economico, politico ed istituzionale dell'anno appena passato, in cui abbiamo ripreso un confronto serrato e dialettico con il Governo - che prima ci era stato negato – siamo stati in grado di mantenere un buon livello di elaborazione e di rappresentanza dei nuovi bisogni, adattandoci, seppur con fatica, ai cambiamenti in atto.

Abbiamo provato, ed in qualche caso ci siamo riusciti, ad anticipare e governare i profondi mutamenti del lavoro e nel lavoro.

Abbiamo accelerato nella direzione di un sindacato più orizzontale e generale, con più attenzione ai bisogni individuali, vecchi e nuovi, con un livello di prossimità maggiore.

Abbiamo consolidato l'esperienza dell'accoglienza nelle nostre sedi rafforzando l'impegno per la sostenibilità ambientale e l'innovazione tecnologica.

Con molta fatica abbiamo provato ad apprendere come si può e si deve cambiare.

Con il Bilancio di Sostenibilità, che rappresenta ormai una tappa ineludibile delle nostre attività, ci impegniamo a darne conto, a tracciare una valutazione critica dell'insieme delle nostre azioni e offriamo un contributo alla nostra collettività, disponibili ad ascoltare con genuino interesse ogni suggerimento che ci venga proposto.

Il Segretario Generale CGIL Bergamo

Gianni Peracchi





L'identità della Camera del Lavoro

“La Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) è un’Organizzazione sindacale generale di natura programmatica, unitaria, laica, democratica, pluriethnica, di donne e uomini. Ripudia e combatte ogni forma di molestia, discriminazione e violenza contro le donne e per orientamento sessuale ed identità di genere.

Ripudia fascismo e razzismo, sostiene i valori e i principi di legalità e contrasta con ogni mezzo le associazioni mafiose, terroristiche e criminali. Promuove la lotta contro ogni forma di discriminazione, la libera associazione e l'autotutela solidale e collettiva delle lavoratrici e dei lavoratori dipendenti o eterodiretti, di quelli occupati in forme cooperative e autogestite, dei parasubordinati, degli autonomi non imprenditori e senza dipendenti, dei disoccupati, inoccupati, o comunque in cerca di prima occupazione, delle pensionate e dei pensionati, delle anziane e degli anziani” (Articolo 1 dello Statuto).

La storia della Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) è profondamente intrecciata alla

storia del Paese: la CGIL è la più antica Organizzazione sindacale italiana ed è quella maggiormente rappresentativa, con i suoi oltre 5 milioni di iscritti.

L'obiettivo della CGIL è quello di contribuire a migliorare le condizioni e la qualità della vita dei propri rappresentati e della popolazione più in generale, in collaborazione con le altre Confederazioni sindacali e in una logica di partecipazione con tutti gli attori sociali, istituzionali ed economici del territorio.

Per la CGIL è importante e necessaria, a tutti i livelli, l'affermazione dei valori di tutela e di promozione dei diritti delle persone, del contrasto e della lotta alle discriminazioni, dell'estensione delle tutele alle fasce più deboli, della valorizzazione, rispetto e riconoscimento di ogni identità e specificità in una logica di massima integrazione, del rispetto e della promozione dei principi costituzionali, della centralità del lavoro e della sua qualificazione.

LA CAMERA DEL LAVORO DI BERGAMO

STRUTTURE AFFILIATE

SILP: persegue la tutela dei diritti dei lavoratori della Polizia di Stato.

SUNIA: offre assistenza a tutti gli affittuari.

APU: rappresenta e tutela gli utenti proprietari di casa

FEDERCONSUMATORI: difende i diritti di consumatori nei confronti della Pubblica Amministrazione, erogatori di servizi pubblici, privati che vendono beni e servizi.

PROTEO: organizza corsi di formazione (tra cui ECM per la sanità) e per genitori.

AUSER: si impegna a favorire l'invecchiamento attivo e a far crescere il ruolo degli anziani all'interno della società.

TERZA UNIVERSITÀ: promuove attività per la terza età: corsi, laboratori, viaggi, concerti, feste e iniziative di socialità.

SOCIETÀ CONTROLLATE

C.D.L. IMMOBILIARE S.r.l.: amministra i beni immobili della CdLT e fornisce assistenza alle Categorie e alle associazioni che vi operano all'interno. La società si avvale del personale della Camera del Lavoro.

ETLI T.A.C. S.r.l.: è l'agenzia di viaggi della CGIL. Possono rivolgersi a lei sia gli iscritti che i non iscritti.

SISTEMA TUTELE INDIVIDUALI

La CGIL considera la tutela e i servizi alla persona complementari alla rappresentanza collettiva. I servizi della Camera del Lavoro Territoriale di Bergamo sono:

Patronato INCA

Segretariato Sociale

Sportello Ricomincio a Studiare

Sportello Genitori

Ufficio Migranti

SOL – Servizio Orienta Lavoro

CAAF CGIL Lombardia

Ufficio Vertenze

Biblioteca di "Vittorio"

Sportello Artigiani

Sportello Sicurezza

LE CATEGORIE

La CGIL rappresenta tutti i lavoratori e i pensionati attraverso le Federazioni di Categoria e lo SPI, il Sindacato dei Pensionati Italiani. Le Federazioni di Categoria organizzano le iscritte e gli iscritti alla CGIL sulla base della qualificazione merceologica del settore o del comparto cui appartiene l'azienda o l'ente in cui essi prestano la loro opera.

Le Federazioni di Categoria sono centri regolatori e intervengono sulla politica organizzativa ai vari livelli, sull'insediamento del sindacato di Categoria nei luoghi di lavoro e nel territorio, sulla promozione della politica dei quadri e della loro formazione permanente a partire dalla valorizzazione dei luoghi di lavoro, sulla distribuzione delle risorse finanziarie ai vari livelli, sul regolamento dei trattamenti degli apparati, secondo le decisioni del Comitato Direttivo della CGIL nazionale.

Attualmente le categorie della CGIL sono 12 (SPI compreso).

FILCAMS tutela i lavoratori del commercio, turismo e servizi

FILCTEM tutela i lavoratori dell'industria e dell'artigianato chimico-farmaceutico, tessile-abbigliamento e calzaturiero, gomma plastica, vetro, concia e pelli, ceramica e piastrelle, occhiali, lavanderie industriali, lampade e display, dell'energia (petrolio, trasporto gas, miniere) e dei servizi ad alta rilevanza tecnologica (elettricità, acqua, gas)

FILLEA tutela i lavoratori dei comparti produttivi dell'edilizia e affini, legno e arredamento, materiali da costruzione, cemento, calce e gesso, laterizi, manufatti in cemento, lapidei ed estrattivi

FILT tutela i lavoratori dei trasporti

FIOM tutela i lavoratori metalmeccanici

FISAC tutela i lavoratori del settore del credito e delle assicurazioni

FLAI tutela i lavoratori agricoli e quelli dell'industria di trasformazione alimentare

FLC tutela i lavoratori della conoscenza (scuola, università e ricerca)

FP tutela i lavoratori pubblici

NIDIL tutela i lavoratori in somministrazione (ex interinali) e i lavoratori atipici

SLC tutela i lavoratori dei settori delle comunicazioni

SPI è il sindacato che organizza e tutela i pensionati ex lavoratori di tutte le categorie e, in relazione a ogni regime pensionistico, i pensionati di reversibilità e i pensionati sociali

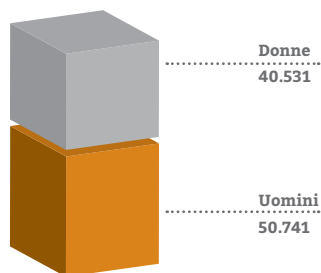


Gli iscritti alla CGIL di Bergamo

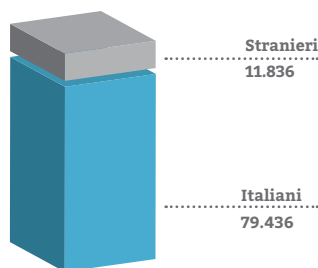
Iscriversi alla CGIL è un atto volontario e avviene mediante la sottoscrizione di una delega. Possono iscriversi al sindacato lavoratori dipendenti, parasubordinati, autonomi non imprenditori e senza dipendenti, disoccupati, inoccupati e pensionati. È grazie al loro contributo che la Camera del Lavoro di Bergamo realizza la propria autonomia

finanziaria. È grazie a chi decide di iscriversi che la CGIL rafforza la capacità di incidere sulle condizioni di lavoro e di vita di lavoratori e pensionati. Per questo motivo la Camera del Lavoro è impegnata quotidianamente, attraverso le sue Categorie e i suoi servizi di tutela individuale, a promuovere l'adesione al sindacato.

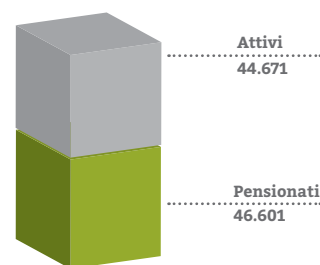
ISCRITTI 2019



SUDDIVISIONE
PER GENERE



SUDDIVISIONE
PER NAZIONALITÀ



SUDDIVISIONE
ATTIVI/PENSIONATI

ISCRITTI 2019

FIOM metalmeccanici	9.651
FILCTEM chimici, tessili, energia, manifattura	3.648
SLC grafici, cartai, poste, telefoni	1.341
FILLEA edili, legno e affini	5.095
FLAI alimentaristi e agricoltura	1.655
TOTALE AGRO-INDUSTRIA	21.390
FILT trasporti	2.778
FILCAMS commercio e servizi	7.971
FISAC credito e assicurazioni	1.075
TOTALE SERVIZI	11.824
FLC scuola e università	4.049
FP sanità, enti locali, parastato	4.827
TOTALE PUBBLICA AMMINISTRAZIONE	8.876
NIDIL nuove identità di lavoro	2.581
SPI sindacato pensionati	46.601
TOTALE	91.272

3

Il personale della CGIL di Bergamo

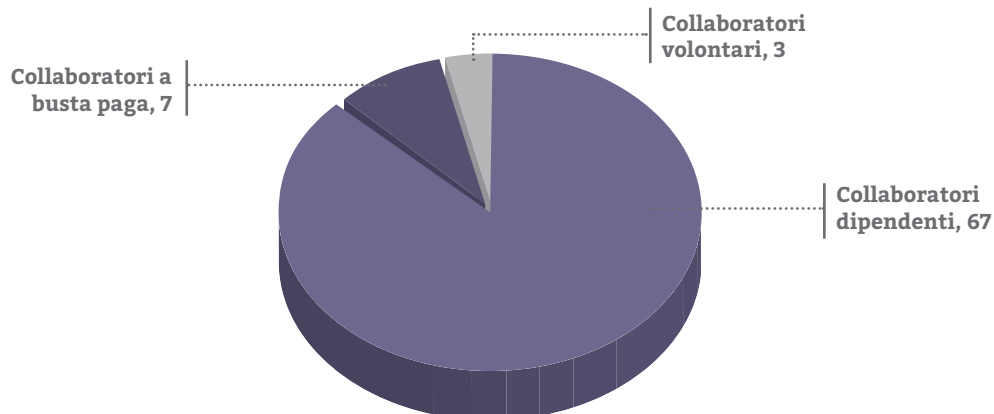
12

■ Bilancio di Sostenibilità 2019

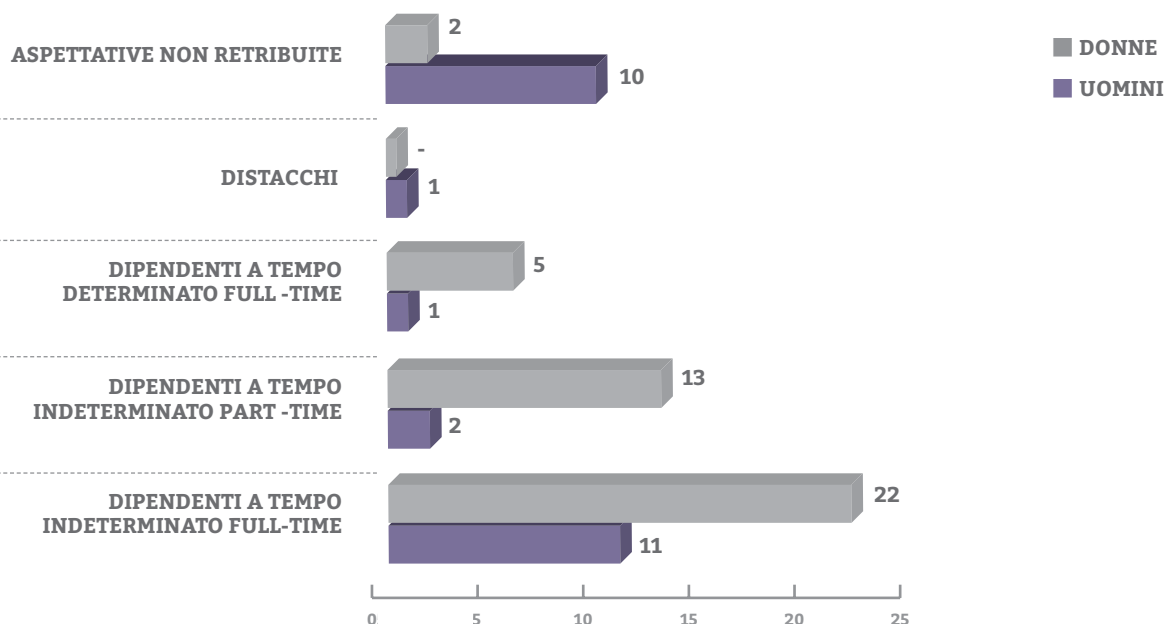
Prestare grande attenzione alla gestione del proprio personale è molto importante per la Camera del Lavoro. Il rapporto dell'Organizzazione con i propri dipendenti presuppone che essi abbiano una piena condivisione dei suoi ideali e del suo Statuto.

La Camera del Lavoro, attraverso un regolamento interno, si impegna ad offrire ai propri dipendenti un ambiente di lavoro che non solo rispetti i loro diritti, ma offra le condizioni migliori per svolgere le proprie mansioni e per conciliare la vita lavorativa con quella privata.

RISORSE UMANE 2019



DIPENDENTI PER TIPOLOGIA DI CONTRATTO E GENERE



TIPOLOGIA DI CONTRATTO	ANNO 2018			ANNO 2019		
	UOMINI	DONNE	TOTALE	UOMINI	DONNE	TOTALE
DIPENDENTI A TEMPO INDETERMINATO FULL-TIME	11	17	28	11	22	33
DIPENDENTI A TEMPO INDETERMINATO PART-TIME	1	11	12	2	13	15
DIPENDENTI A TEMPO DETERMINATO FULL-TIME	2	2	4	1	5	6
DIPENDENTI A TEMPO DETERMINATO PART-TIME	2	4	6	-	-	-
DISTACCHI (*)	2	-	2	1	-	1
ASPETTATIVE NON RETRIBUITE (**)	9	2	11	10	2	12
TOTALE DIPENDENTI	27	36	63	25	42	67
COLLABORATORI A BUSTA PAGA	4	4	8	-	7	7
COLLABORATORI VOLONTARI	2	9	11	2	1	3
TOTALE RISORSE UMANE	33	49	82	27	50	77

(*) Personale retribuito dall'azienda di provenienza che in Camera del Lavoro ricopre la carica di dirigente sindacale

(**) Personale con incarico di dirigente sindacale in aspettativa non retribuita (Legge 300) dall'azienda di provenienza

Nel corso del 2019 ha cessato il rapporto di lavoro per pensionamento 1 dipendente; sono stati assunti 1 uomo e 6 donne.

Per la campagna degli ANF (Assegni Nucleo Familiare) sono stati assunti a tempo determinato 3 uomini e 7 donne.



La performance economica

In questo paragrafo è riportata la situazione patrimoniale ed economica derivante dal consolidamento dei bilanci relativi alla Camera del Lavoro Territoriale di Bergamo e alle società da questa controllate: C.S.F. CGIL Bergamo S.r.l., C.D.L. IMMOBILIARE S.r.l. ed ETLI T.A.C. S.r.l. Il consolidamento è avvenuto applicando le vigenti regole civilistiche e contabili in tema di bilancio consolidato. Si è pertanto provveduto ad elidere il costo delle partecipazioni iscritte nel bilancio della Camera del Lavoro di Bergamo al 31 dicem-

bre 2019 (per complessivi euro 1.610.080,74) contro le relative quote di patrimonio netto delle società controllate (pari a complessivi euro 4.810.154,99), rilevando nel patrimonio netto una riserva da consolidamento per la differenza (pari ad euro 3.200.074,25). Si è inoltre rilevata nella voce “patrimonio netto di terzi” la quota di patrimonio netto delle società controllate di spettanza dei terzi e si è proceduto all’eliminazione dei costi e dei ricavi, nonché dei crediti e dei debiti infragruppo.

STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO

ATTIVO	2019 (valori in euro)
Immobilizzazioni immateriali	159.958,52
Immobili strumentali	58.872,98
Immobilizzazioni materiali	12.905.980,97
Mobili e arredi	649.717,41
Partecipazioni Società Controllate	-
Partecipazioni Società Collegate	43.355,37
Partecipazioni diverse	-
Finanziamenti a soci	202.847,76
Rimananenze finali d'esercizio	1.079,00
Crediti a medio - lungo termine	809.769,51
Crediti a breve termine	1.035.145,30
Disponibilità finanziaria	2.722.564,75
Titoli in portafoglio	1.019.145,04
Ratei-risconti attivi e costi anticipati	116.355,61
TOTALE ATTIVITÀ	19.724.792,22

PASSIVO	2019 (valori in euro)
Fondi ammortamento	4.979.058,70
Altri fondi	4.524.708,56
Fondo TFR dipendenti	507.418,29
Fondo imposte IRES e IRAP	113.057,89
Debiti a lungo termine	340.561,18
Debiti a breve termine (fatture da ricevere)	1.047.668,65
Debiti tributari	615,00
Debiti verso Istituti previdenziali / Previdenza Integrativa	-
Ratei-risconti passivi	179.628,09
Patrimonio netto	7.954.767,78
<i>di cui Patrimonio netto di terzi</i>	2.372.343,86
Riserva di consolidamento	3.200.074,25
TOTALE PASSIVITÀ	19.647.484,14
AVANZO (+) / DISAVANZO (-) D'ESERCIZIO	77.308,08
<i>di cui Avanzo/Disavanzo di terzi</i>	- 864,18
TOTALE A PAREGGIO	19.724.792,22

CONTO ECONOMICO CONSOLIDATO

RICAVI	2019 (valori in euro)
Quote su tessere	19.493,24
Contributi sindacali	1.755.069,71
Contributi da strutture	1.788.038,05
Contributi/Liberalità	666.658,18
Proventi immobiliari /Altri	1.007.531,43
Proventi finanziari	6.741,90
Proventi straordinari	203.175,04
Recuperi spese	1.415,56
Interessi attivi	2.763,69
Entrate da prestazioni di servizi erogate (ad esempio: CSF, Etli, NIDIL Service)	3.156.725,88
TOTALE GENERALE RICAVI	8.607.612,68

COSTI	2019 (valori in euro)
Contributi a strutture	169.601,52
Contributi ad associazioni diverse	59.701,60
Spese per attività politico-organizzativa	203.418,44
Costo trasporto	-
Delegazioni all'estero (internazionali)	2.935,67
Spese per stampa e propaganda	86.131,26
Attività di formazione	13.479,05
Spese per personale e collaboratori	2.892.273,85
Servizi generali (utenze e affitti passivi e software)	1.210.538,84
Manutenzioni/Assistenza	13.344,55
Cancelleria/materiale consumo	22.514,56
Acquisto pacchetti viaggio ETLI	2.785.880,70
Ammortamenti	329.628,63
Accantonamenti	492.820,58
Imposte e tasse	69.207,92
Oneri finanziari	18.545,24
Sopravvenienze passive	-
Oneri straordinari (minusvalenza)	160.282,19
TOTALE GENERALE COSTI	8.530.304,60
AVANZO (+) / DISAVANZO (-) D'ESERCIZIO	77.308,08

Nelle tabelle seguenti vengono riepilogati i contributi incassati dalla Camera del Lavoro nell'anno 2019, suddivisi per tipologia e provenienza, nonché i costi per le attività politico-organizzative sostenuti dall'Organizzazione.

DETTAGLIO DEI CONTRIBUTI INCASSATI DALLA CAMERA DEL LAVORO

	2019 (valori in euro)	%
Quote su tessere degli iscritti alla Camera del Lavoro	19.493,24	0,46
Contributi sindacali	1.755.069,71	41,53
Contributi da INCA Nazionale/Regionale	1.210.652,15	28,65
Contributi da struttura CGIL	555.157,92	13,14
Contributi associati	549.229,71	13,00
Altri contributi	136.156,45	3,22
TOTALE ENTRATE DA CONTRIBUTI	4.225.759,18	100

DETTAGLIO DEI COSTI RELATIVI ALL'ATTIVITÀ POLITICO-ORGANIZZATIVA DELLA CAMERA DEL LAVORO

	2019 (valori in euro)	%
Partecipazione e organizzazione di convegni e manifestazioni	21.324,88	9,70
Attività politica/organizzativa altra (INCA, UVL, varie)	31.036,34	14,12
Studi, ricerche e formazione sindacale	13.479,05	6,13
Iniziative di politica internazionale	2.935,67	1,34
Riunioni degli organismi dirigenti	17.794,21	8,09
Rimborso chilometrico attivisti	5.235,85	2,38
Rimborso attività politica apparato	70.182,34	31,93
Artigianato	50.149,33	22,81
Costi vari (pedaggi autostradali, Sportello Genitori, Coordinamento Donne, etc.)	7.695,49	3,50
TOTALE COSTI ATTIVITÀ POLITICO-ORGANIZZATIVA	219.833,16	100

5

I servizi - Tutele individuali

“...Il Sistema delle tutele individuali rappresenta una funzione strategica del sindacato generale e uno strumento indispensabile per realizzare le finalità istituzionali della Confederazione...”
(Articolo 13 dello Statuto).

Il Sistema delle tutele individuali della Camera del Lavoro è l'insieme di tutte le attività offerte alle persone che cercano una risposta ai problemi riguardanti l'attività lavorativa, i rapporti con il

fisco, il campo previdenziale, la tutela della salute, l'accesso ai servizi sociali dedicati alla persona e la ricerca occupazionale.

Il Patronato INCA, il CAAF, l'Ufficio Vertenze, l'Ufficio Migranti e il SOL sono i soggetti principali dell'offerta del sistema di servizi. Accanto a queste attività di tutela individuale, la Camera del Lavoro prevede l'intervento di altre associazioni (si veda pag. 8).

5 .1 L'UFFICIO VERTENZE

L'attività dell'Ufficio Vertenze Legali (UVL) e Procedure Concorsuali (UPC) si rivolge a lavoratori che non hanno più in corso un rapporto di lavoro con il datore di lavoro verso il quale la vertenza viene instaurata (impugnazione licenziamento, recupero crediti, etc.).

Il servizio si rivolge a tutti i lavoratori, indipendentemente dalla redditività della pratica, ponendone al centro la loro tutela.

I SERVIZI

VERTENZE INDIVIDUALI: impugnative di licenziamento; assistenza alla regolarizzazione del lavoro nero; impugnazione delle diverse tipologie contrattuali incongruenti e/o non conformi alla legge; recupero crediti e differenze salariali; richieste di risarcimento danni causati da infortunio sul lavoro o da malattie professionali

PROCEDURE CONCORSALE: fallimenti, concordati, attivazione fondo di garanzie e tesoreria

ESECUZIONI INDIVIDUALI: accesso al Fondo di Garanzia INPS in presenza di aziende insolventi, ma non fallite

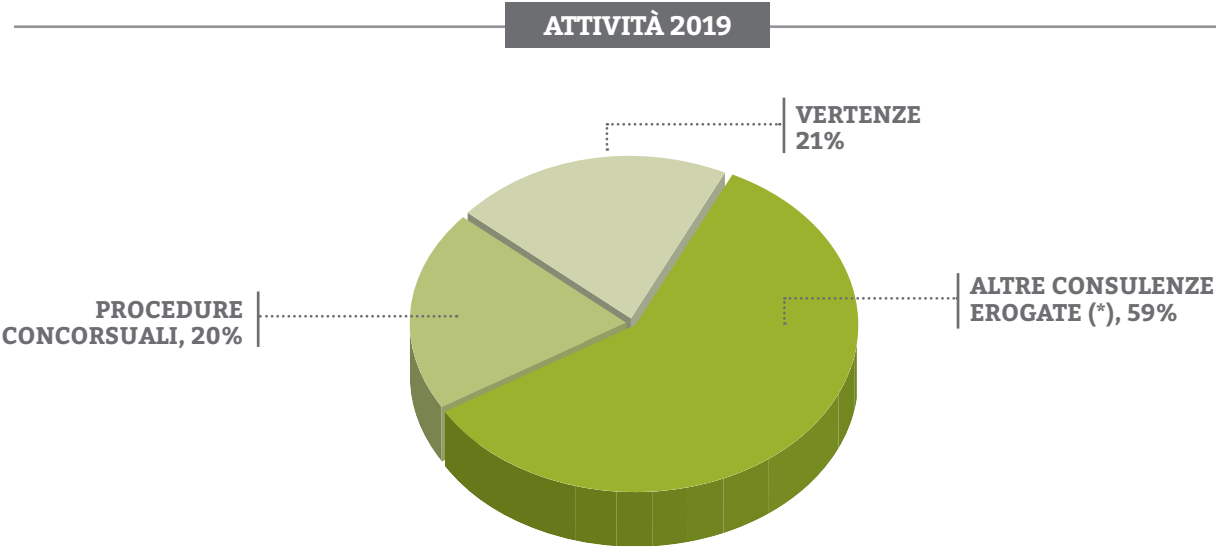
INVIO ON-LINE DELLE DIMISSIONI

CONSULENZE: interpretazione dei contratti, controllo del TFR maturato e liquidato

L'Ufficio Vertenze si avvale di legali convenzionati esperti in diritto del lavoro. Attualmente l'Ufficio Vertenze della Camera del Lavoro di Bergamo, presso il quale operano 9 funzionari, si avvale della collaborazione specialistica di 10 legali e di 1 medico per la valutazione del danno biologico.

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO 2018	ANNO 2019
PRATICHE APERTE	1.357	1.516
VERTENZE	754	777
Di cui recupero crediti	562	568
Di cui violazioni contrattuali	186	194
Di cui altro (consulenze per controlli, ricostruzioni e informazioni)	6	15
PROCEDURE CONCORDSUALI	603	739
ALTRE CONSULENZE EROGATE (*)	1.639	2.145
TOTALE	2.996	3.661

(*) Consulenze che non hanno comportato l'apertura di una pratica



5.2 IL PATRONATO INCA

Il Patronato INCA è un ente privato che offre servizi di pubblica utilità. Rappresenta oggi il primo patronato italiano per volume di attività e per struttura organizzativa.

L'INCA si occupa, oltre che delle pensioni per lavoratori dipendenti del settore privato e pubblico, della tutela dei lavoratori infortunati sul lavoro o che contraggono malattie professionali. Compito del Patronato è anche assistere i cittadini nell'ottenimento di prestazioni assistenziali, sia legate ad uno status invalidante che alla mancanza di redditi, e nelle cosiddette "prestazioni temporanee", quali le tutele per la maternità e paternità o quelle relative alla malattia generica o specifica, e di tutto il sistema degli ammortizzatori sociali (NASPI, Disoccupazione Agricola). Infine, l'INCA svolge attività di consulenza sul rinnovo dei permessi di soggiorno e sulle istanze di ricongiungimento familiare per i cittadini migranti.

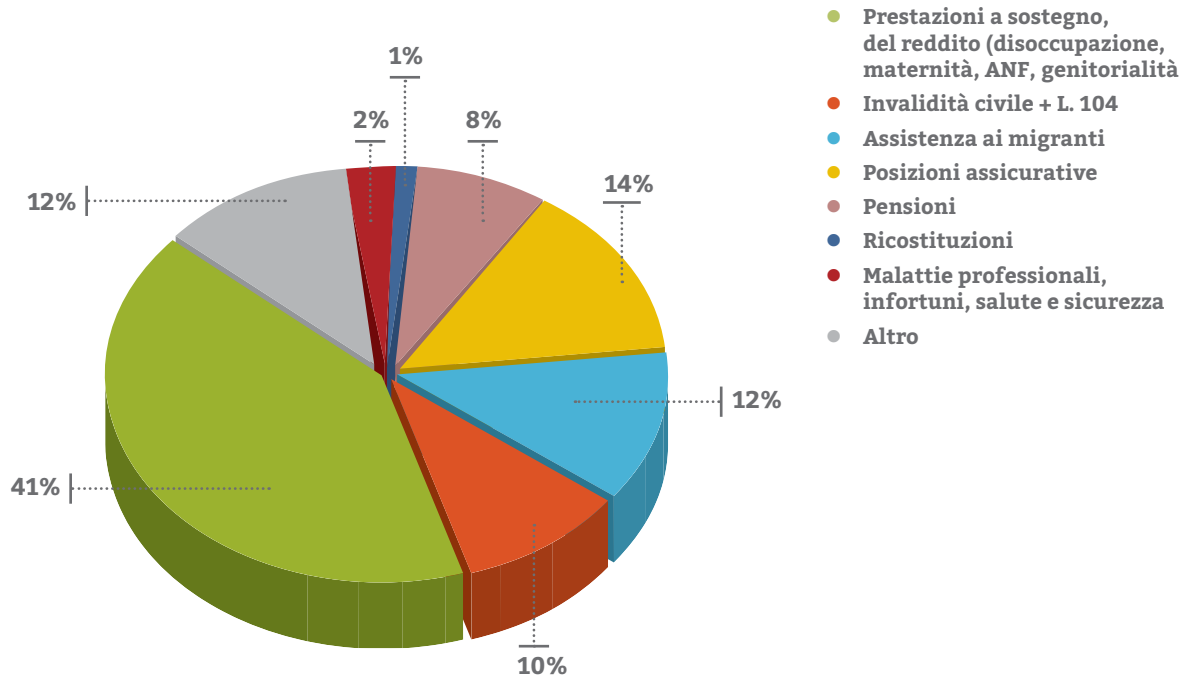
TARIFFE E FINANZIAMENTO

Una parte dell'attività svolta dal Patronato INCA è coperta dal finanziamento pubblico che si realizza attraverso il prelievo della quota dello 0,199% dei contributi previdenziali obbligatori versati dai lavoratori alle casse degli istituti previdenziali INPS e INAIL. I fondi pubblici vengono corrisposti sulla base della valutazione delle attività del Patronato e dell'estensione e dell'efficienza dei servizi offerti. La vigilanza degli istituti di Patronato è svolta attraverso verifiche dell'Ispettorato Territoriale del Lavoro, e prevede il controllo dell'attività conclusa positivamente, presso tutti gli uffici zonali riconosciuti dal Ministero.

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO	
	2018	2019
PRESTAZIONI A SOSTEGNO DEL REDDITO (disoccupazioni, maternità, ANF, genitorialità, ...)	21.647	30.249
INVALIDITÀ CIVILE + LEGGE 104	7.828	7.749
ASSISTENZA AI MIGRANTI	7.964	8.837
POSIZIONI ASSICURATIVE	8.525	10.182
PENSIONI	4.789	5.793
RICOSTITUZIONI	1.284	991
MALATTIE PROFESSIONALI, INFORTUNI, SALUTE E SICUREZZA	1.793	1.585
ALTRO	10.217	9.265
TOTALE	64.047	74.651

PRATICHE GESTITE NEL PERIODO	ANNO 2018	ANNO 2019
TOTALE PRATICHE APERTE	64.047	74.651
TOTALE PRATICHE CHIUSE	53.472	55.901
% PRATICHE CHIUSE POSITIVAMENTE	84%	75%

ATTIVITÀ 2019



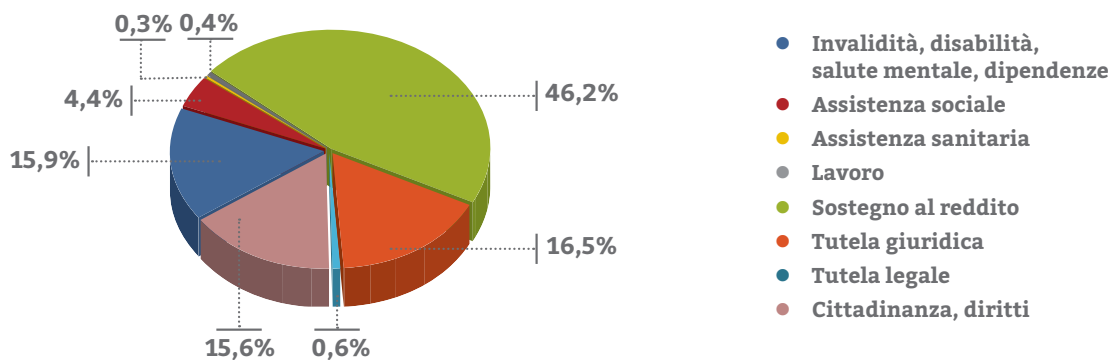
5.3 IL SEGRETARIATO SOCIALE

Il Segretariato Sociale affianca l'attività del Patronato INCA. Tutela le persone con disabilità o in situazione di disagio sociale. Svolge attività di primo ascolto per chi versa in condizioni di fragilità sia per motivi socioeconomici che per motivi di salute. Informa, orienta e, quando necessario, accompagna nella sempre più complessa rete del welfare locale e territoriale.

Il Segretariato Sociale collabora con le Federazioni di Categoria, soprattutto per quanto riguarda la fruizione dei permessi o dei congedi nella gestione di casi di presunto mobbing o disagio lavorativo, per i quali si rendono necessari interventi di mediazione con le aziende. È infine frequente la collaborazione con altri servizi (Sportello Genitori, Ricomincio a Studiare, SUNIA e CAAF) per specifiche situazioni che richiedono integrazione di competenze e risorse.

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO	
	2018	2019
INVALIDITÀ, DISABILITÀ, SALUTE MENTALE, DIPENDENZE	95	108
ASSISTENZA SOCIO SANITARIA	10	-
ASSISTENZA SOCIALE	56	30
ASSISTENZA SANITARIA	1	2
LAVORO	1	3
SOSTEGNO AL REDDITO	367	314
TUTELA GIURIDICA	102	112
TUTELA LEGALE	12	4
CITTADINANZA, DIRITTI	223	106
TOTALE	867	679

ATTIVITÀ 2019



5.4 L'UFFICIO MIGRANTI

L'Ufficio Migranti assiste i cittadini stranieri fornendo loro una serie di servizi mirati, promuovendo la loro rappresentanza sindacale da parte delle Federazioni di Categoria e sostenendo il loro pieno inserimento sociale e lavorativo. L'Ufficio svolge attività di:

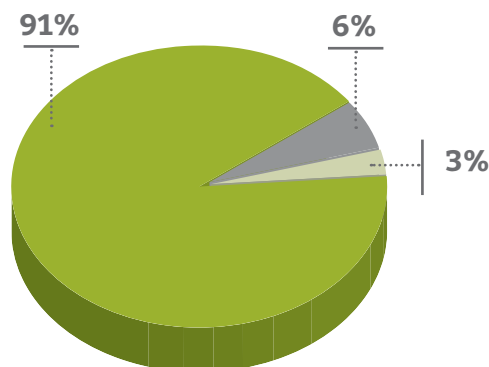
- consulenza sulle norme vigenti in materia di immigrazione
- assistenza nelle pratiche burocratiche relative all'ingresso e alla permanenza in Italia del cittadino straniero (permessi e carte di soggiorno, ricongiungimenti familiari)
- consulenza relativa alle procedure di rilascio, rinnovo dei permessi di soggiorno e ricongiungimento familiare
- informazioni e assistenza nella presentazione della domanda di cittadinanza
- assistenza per rifugiati politici e richiedenti asilo, in convenzione con il CIR (Consiglio Italiano per i Rifugiati)

Alcuni dei servizi offerti dell'Ufficio Migranti ricadono tra le attività del Patronato INCA e vengono finanziati con gli stessi criteri (i permessi di soggiorno e i ricongiungimenti familiari). Altre pratiche, come le procedure per la richiesta di

cittadinanza, sono effettuate senza che vi sia alcun riconoscimento economico.

L'Ufficio Migranti svolge un'azione di contrattazione, tutela e rivendicazione nei casi di pratiche di discriminazione che negano pari dignità ai residenti di origine straniera. L'Ufficio svolge un'intensa attività di confronto con le Istituzioni (Prefettura, Questura, Comuni) e le Associazioni del territorio (Oikos, Aiuto Donna, Caritas) e partecipa, inoltre, al Tavolo di Coordinamento degli Sportelli di settore gestiti dalla Provincia.

ATTIVITÀ 2019



- Permessi di soggiorno
- Cittadinanza
- Ricongiungimenti familiari

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO 2018	ANNO 2019
CITTADINANZA	857	422
RICONGIUNGIMENTI FAMILIARI	182	176
PERMESSI DI SOGGIORNO	5.094	5.820
TOTALE	6.133	6.418

5.5 IL CAAF

Il CAAF (Centro Autorizzato di Assistenza Fiscale) CGIL Lombardia offre assistenza fiscale ai cittadini, ai lavoratori, ai pensionati e alle famiglie. Facilita il rapporto fra loro e l'amministrazione dello Stato per rendere concreti i diritti di tutti, conciliando da sempre competenza fiscale con impegno sociale.

Il CAAF offre i seguenti servizi:

- aiuto nella compilazione della dichiarazione dei redditi (730 e Unico) ed eventuale assistenza nel contenzioso tributario;
- calcolo delle imposte comunali sugli immobili (IMU);
- assistenza nella compilazione dei modelli reddituali finalizzati all'ottenimento di prestazioni sociali legate al reddito (RED);

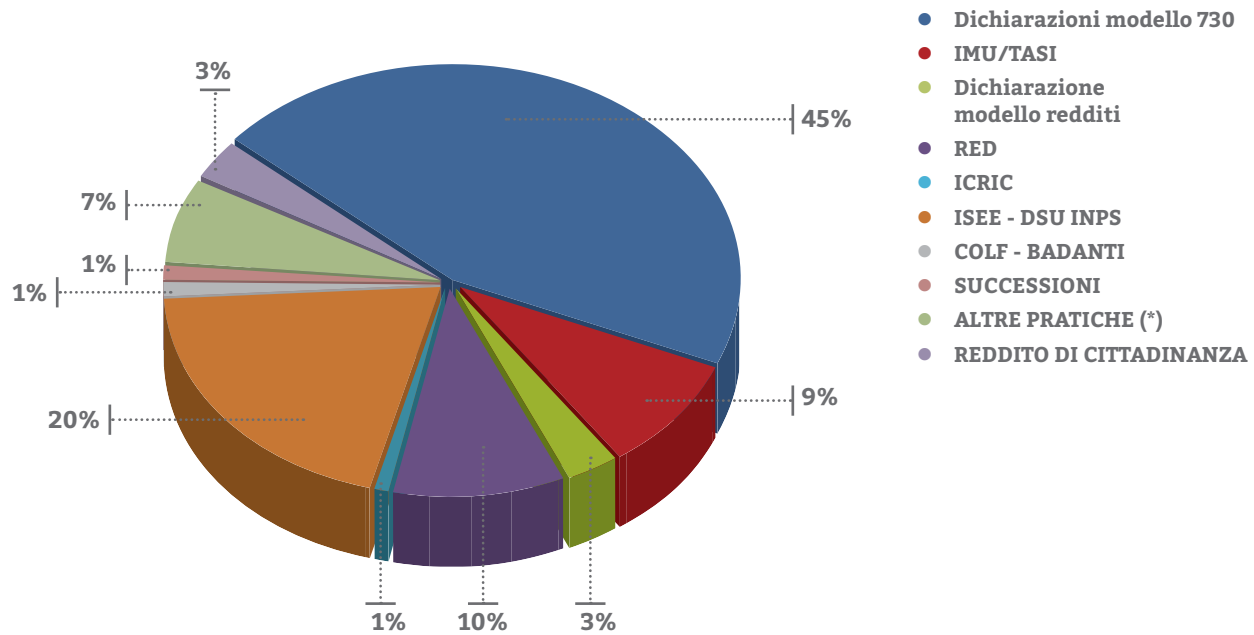
- calcolo dell'ISEE;
- consulenza per la dichiarazione di successione e delle volture catastali;
- assistenza per la gestione del rapporto di lavoro di colf e badanti;
- consulenza per deduzioni e detrazioni per gli interventi di ristrutturazione edilizia e risparmio energetico;
- consulenza per la gestione amministrativa delle Partite IVA;
- registrazione dei contratti di locazione;
- assistenza nella richiesta di bonus energia e idrico;
- aiuto nella compilazione delle pratiche ICRIC, ICLAV, ACCAS/PS;
- assistenza per la predisposizione delle istanze di nomina degli Amministratori di Sostegno;
- elaborazione del modello RDC (Reddito di Cittadinanza).

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO 2018	ANNO 2019
DICHIARAZIONI MODELLO 730	57.744	57.866
IMU/TASI	12.017	12.042
DICHIARAZIONE MODELLO REDDITI	3.256	3.265
RED	8.956	13.116
ICRIC	838 (*)	1.843
ISEE - DSU INPS	22.599	25.708
COLF - BADANTI	672	638
SUCCESSIONI	625	737
ALTRE PRATICHE (**)	7.959	9.372
REDDITO DI CITTADINANZA	-	3.212
TOTALE	114.666	127.799

(*) ICRIC 2018: numero di utenti che si sono recati all'INPS per richiedere la matricola

(**) Comprende: pratiche per bonus energia, pratiche ANF e di maternità, pratiche connesse al contenzioso, pratiche NIDIL, pratiche 5 per mille, predisposizione modello EAS

ATTIVITÀ 2019

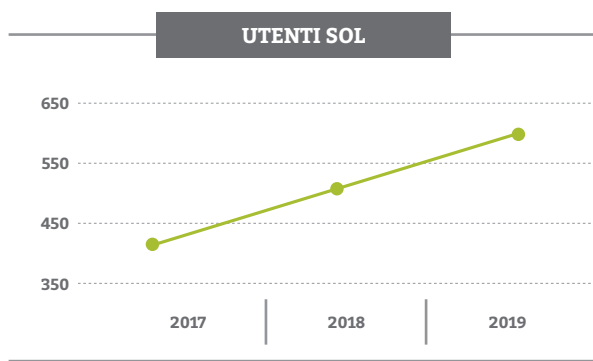


(*) Comprende: pratiche per bonus energia, pratiche ANF e di maternità, pratiche connesse al contenzioso, pratiche NIDIL, pratiche 5 per mille, predisposizione modello EAS.

5.6 IL SOL (SERVIZIO ORIENTA LAVORO)

Il SOL (Servizio Orienta Lavoro) offre un servizio di orientamento nel mercato del lavoro. Verifica l'offerta lavorativa territoriale, informa sulle diverse tipologie contrattuali e sui bandi di concorsi pubblici, svolge attività di supporto nella preparazione delle prove relative agli stessi concorsi e assiste nella compilazione delle relative domande. Aiuta gli utenti nella stesura del curriculum, di lettere di presentazione e nella preparazione di colloqui di lavoro.

Nel corso del 2019 ha svolto attività di introduzione al sindacato e orientamento in alcune scuole superiori e centri professionali. Ha tenuto 15 incontri in 8 scuole, coinvolgendo 715 studenti. Inoltre, il SOL ha collaborato con l'associazione Aiuto Donna e l'associazione Melarancia organizzando incontri di formazione e offrendo un servizio di orientamento al lavoro. Ha svolto incontri formativi su diritto del lavoro, su come redigere un curriculum, doti lavoro in Centri di accoglienza per i richiedenti asilo della provincia. Ha assistito i neo diciottenni per la richiesta del Bonus Cultura.



ANNO 2019	
TOTALE UTENTI	611
NAZIONALITÀ	
ITALIANI	141
STRANIERI	470
GENERE	
UOMINI	358
DONNE	253
TITOLO DI STUDIO	
SCUOLA ELEMENTARE	30
SCUOLA MEDIA	232
SCUOLA SUPERIORE	215
LAUREA	134
ETÀ	
<20 ANNI	19
20-29 ANNI	107
30-39 ANNI	198
40-49 ANNI	145
>50 ANNI	142

5.7 LO SPORTELLO RICOMINCIO A STUDIARE

Lo Sportello Ricomincio a Studiare aiuta chi vuole riprendere, da adulto, gli studi interrotti (diplomi, singole materie o programmi) e informa sugli adempimenti burocratici necessari sia nel campo dell'istruzione, sia in quello della formazione professionale. Offre consulenza e assistenza nei rapporti con le autorità consolari di Paesi stra-

nieri nelle pratiche per il riconoscimento di titoli accademici e professionali conseguiti all'estero e durante il processo di inserimento scolastico di bambini e ragazzi stranieri in occasione del loro arrivo in Italia.

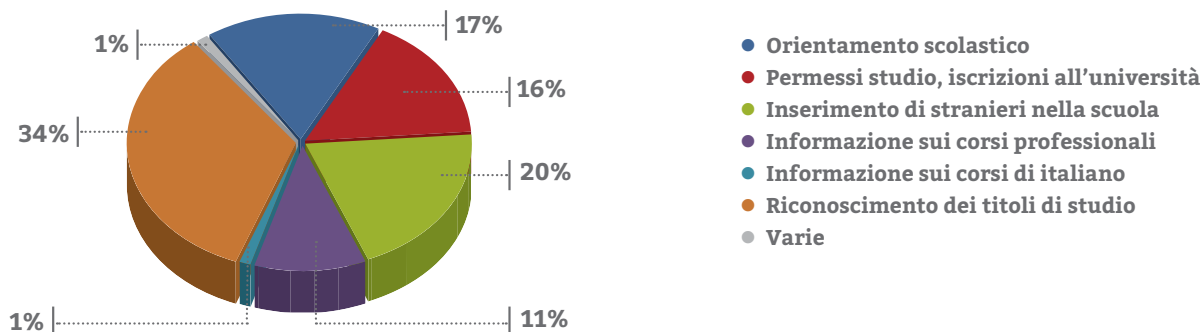
Anche nel 2019 ogni utente che si è rivolto allo Sportello è stato seguito individualmente e accompagnato nella soluzione della sua problematica, attraverso più appuntamenti e colloqui.

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO 2018	ANNO 2019
ORIENTAMENTO SCOLASTICO	17	16
PERMESSI STUDIO, ISCRIZIONE ALL'UNIVERSITÀ	18	15
INSERIMENTO DI STRANIERI NELLA SCUOLA	26	19
INFORMAZIONE SUI CORSI PROFESSIONALI	14	10
INFORMAZIONI SUI CORSI DI ITALIANO	4	1
RICONOSCIMENTO DEI TITOLI DI STUDIO	33	32
VARIE	4	1
TOTALE	116	94

La maggior parte degli utenti si rivolge allo Sportello per l'assistenza nel riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero. Nel 2019 molte richieste sono state inoltrate per ottenere un visto

per studio, finalizzato a riprendere o completare gli studi universitari. L'inserimento di alunni stranieri è stato per lo più rivolto alle scuole medie di II grado.

ATTIVITÀ 2019



5.8 LO SPORTELLLO GENITORI

Lo Sportello Genitori è attivo dal 1999 e offre i seguenti servizi:

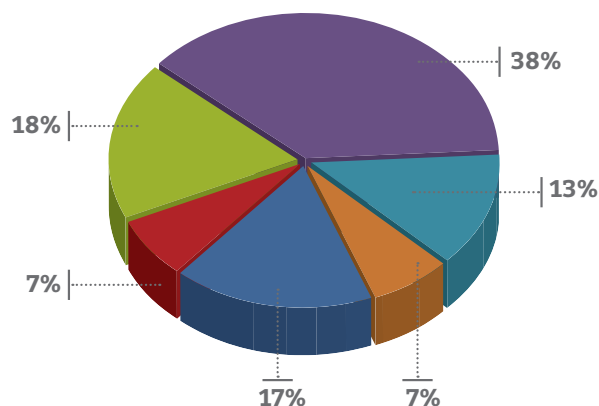
- ascolto individuale sui problemi inerenti l'iscrizione a scuola, il rapporto genitori-docenti e genitori-figli
- informativa per i genitori eletti negli organi collegiali e supporto ai comitati genitori circa il ruolo e le competenze dei Consigli d'istituto e di classe
- presenza, come rappresentante della Camera del Lavoro, nel Consiglio delle Donne e nella Consulta delle politiche familiari del Comune di Bergamo

- presenza nel Coordinamento dei comitati genitori delle scuole superiori della provincia
- supporto nella compilazione delle pratiche online relative ai benefici per le famiglie, qualora non supportate da INCA e/o CAAF
- supporto per ricorsi ed esposti, in caso di violazione di norme o diritti
- informativa ai genitori separati o divorziati nella rivalutazione degli assegni divorzili
- consulenza nel contenzioso tra famiglia e scuola sul tema delle bocciature

ANDAMENTO ATTIVITÀ	ANNO 2018 (*)	ANNO 2019
AREA CONTENZIOSO	11	13
AREA DISAGIO	2	5
AREA CONSULENZA INFORMATIVA	12	14
AREA SERVIZI	32	29
AREA SOSTEGNO DELLE SCELTE	13	10
AREA CONSULENZA ORGANIZZATIVA	1	5
TOTALE	71	76

(*) Durante l'anno 2018 le pratiche che richiedevano accesso on-line sono state assorbite dal nuovo servizio INCA, aperto tre giorni la settimana, con un'operatrice dedicata. Lo Sportello Genitori, in ambito "Servizi", ha assorbito quindi solo pratiche suppletive e alcune pratiche con INPS per dipendenti P.A.

ATTIVITÀ 2019



- AREA CONTENZIOSO
- AREA DISAGIO
- AREA CONSULENZA INFORMATIVA
- AREA SERVIZI
- AREA SOSTEGNO DELLE SCELTE
- AREA CONSULENZA ORGANIZZATIVA

5.9 LA BIBLIOTECA “DI VITTORIO”

La Biblioteca “Di Vittorio” è il centro di documentazione sindacale della Camera del Lavoro Territoriale di Bergamo; comprende la Biblioteca – il cui catalogo è dedicato in prevalenza al tema del lavoro - e l’archivio storico dell’Organizzazione. Conserva giornali, periodici, opuscoli, volumi, fotografie e altro materiale non librario.

Il suo obiettivo è quello di essere non solo un deposito di memorie del passato ma uno strumento attivo, che agisce con tutto il sindacato e con le strutture che operano nel campo della cultura e della società, a disposizione di studenti, giovani, lavoratori, studiosi e pensionati.

La Biblioteca “Di Vittorio” vuole essere un punto di riferimento per promuovere ricerche sulla storia del sindacato e dei lavoratori e sul loro ruolo nell’evoluzione economica, sociale e culturale del territorio bergamasco; per diffondere i risultati di tali studi; per stabilire rapporti di collaborazione con altre biblioteche, istituti di ricerca, atenei; per promuovere la pubblica lettura, per organizzare occasioni di discussione e dibattito.

Presso la struttura della Biblioteca è possibile svolgere stage formativi universitari.

Dal 1995 fino al 2009 è stata inserita nel Sistema bibliotecario del Comune di Bergamo. Dal 2010 è diventata una biblioteca autonoma del Polo Lombardo del Sistema Bibliotecario Nazionale, nel cui catalogo è possibile trovare una lista, costantemente aggiornata e ampliata, dei volumi conservati dalla Biblioteca.

ATTIVITÀ 2019

- 18 febbraio, Bergamo, presentazione di *Riformisti. Un sindacato moderno che trae forza dalle sue origini*, di Franco Giuffrida. Con Gianni Peracchi, Stefano Malorgio, Fabrizio Solari
- 21 febbraio, Bergamo, incontro *Dalla fabbrica al lager. Gli operai che si opposero alla dittatura. Una riflessione per il 27 gennaio 2019*, con Antonio Pizzinato e Mario Pelliccioli (Proteo Fare Sapere in collaborazione con la Biblioteca “Giuliana Bertacchi” e dell’ITCTS Vittorio Emanuele II di Bergamo)
- 26 marzo, Bergamo, incontro *Contro austerità e sovranismo. Quale Europa?*, con Matteo Gaddi, Nadia Garbellini, Michele Dal Lago, Giovanna Vertova a partire dai volumi *La scienza inutile* di Francesco Saraceno e *Euro al capolinea?* di Riccardo Bellofiore, Francesco Garibaldo e Mariana Mortágua
- 23 aprile, Bergamo, presentazione di *Viaggio tra gli italiani all'estero. Racconto di un Paese altrove* di Paolo Barcella, e con Isacco Cicero, Eleonora Failla, Stephen Ferrario, Bruno Simili (Rivista Il Mulino, Fiera dei Librai)
- 11 maggio, Bergamo, *Sta terra nun fa pi mia*, presentazione, alternando musica e parole, il lavoro di ricerca dell’etnomusicologa Giuliana Fugazzotto, sulla musica prodotta negli Stati Uniti per il mercato degli immigrati italiani dalla fine dell’800 alla seconda guerra mondiale. Con Paolo Barcella, Giusi Pesenti, Michele Dal Lago, Angelo Bonfanti, Alberto Rota, Vittorio Grisolia
- 28 settembre, Nembro, serata dedicata a Luigi Battaglia, il Taia per i tanti che l’hanno conosciuto nella sua lunga militanza politica, sindacale, culturale e sociale, con le testimonianze di Mario Agostinelli, don Adriano Peracchi e Bruno Ravasio. Partecipano anche Gianni Peracchi, Claudio Cancelli, Valerio Poloni; con le canzoni di Michele Dal Lago e Giusi Pesenti, di Sandra Boninelli e del gruppo rock Surf. Durante l’incontro, proiezione di una selezione delle immagini scattate in Bosnia dal fotografo Mario Boccia
- 14 ottobre, Bergamo, *Non solo ebrei. Lo sterminio degli zingari, “ariani degenerati”*. Incontro con Moni Ovadia e Eva Rizzin e presentazione della proposta didattica per il giorno della memoria 2020, rivolta anche quest’anno dalla Biblioteca “Di Vittorio”, da Proteo Fare Sapere e dalla Biblioteca “Giuliana Bertacchi” dell’ITCTS Vittorio Emanuele II di Bergamo ai docenti e agli studenti delle scuole superiori di Bergamo e provincia
- 9 novembre, Bergamo, presentazione di *Il movimento del '77*. Simone Neri Serneri e Monica Galfrè, curatori del volume *Il movimento del '77. Radici, snodi, luoghi* (Viella, 2018) ne discutono con Roberto Villa, autore del saggio su Bergamo
- 21 novembre, Bergamo. Lezione-concerto sulla storia di un concetto: *CLASS!*, con Michele Dal Lago e Giusi Pesenti (Students for Equality Biblioteca)

5 .10 IL DIPARTIMENTO ARTIGIANI

Il Dipartimento Artigiani della Camera del Lavoro di Bergamo offre assistenza ai lavoratori dipendenti di aziende artigiane in collaborazione con le Federazioni di Categoria firmatarie dei contratti nazionali.

Sono oltre 28mila i lavoratori dipendenti in 6.500 imprese artigiane della provincia di Bergamo: nel settore metalmeccanico 17mila persone in 3.630 aziende; in quello tessile e dell'abbigliamento circa 2.750 persone in 464 imprese. Ci sono 2.000 lavoratori nel settore del legno e dell'arredamento e 2.000 nei quasi mille fra negozi e centri di acconciatura ed estetica. Sono circa 1.150 gli artigiani alimentaristi e oltre 1.180 quelli che lavorano in imprese artigiane chimiche e della gomma-plastica. L'attività del Dipartimento, nei recapiti territoriali, è volta soprattutto a garantire ai lavoratori le prestazioni previste dalla Bilateralità artigiana attraverso ELBA il fondo della bilateralità artigiana; Wila il fondo di Welfare lombardo artigiano e San.Arti il fondo di sanità integrativa.

Assiste i lavoratori, attraverso la sottoscrizione di accordi aziendali per il ricorso all'FSBA il fondo che garantisce 20 settimane di integrazione salariale in caso di crisi temporanea dell'azienda ai lavoratori sospesi a zero ore o che effettuano orario ridotto.

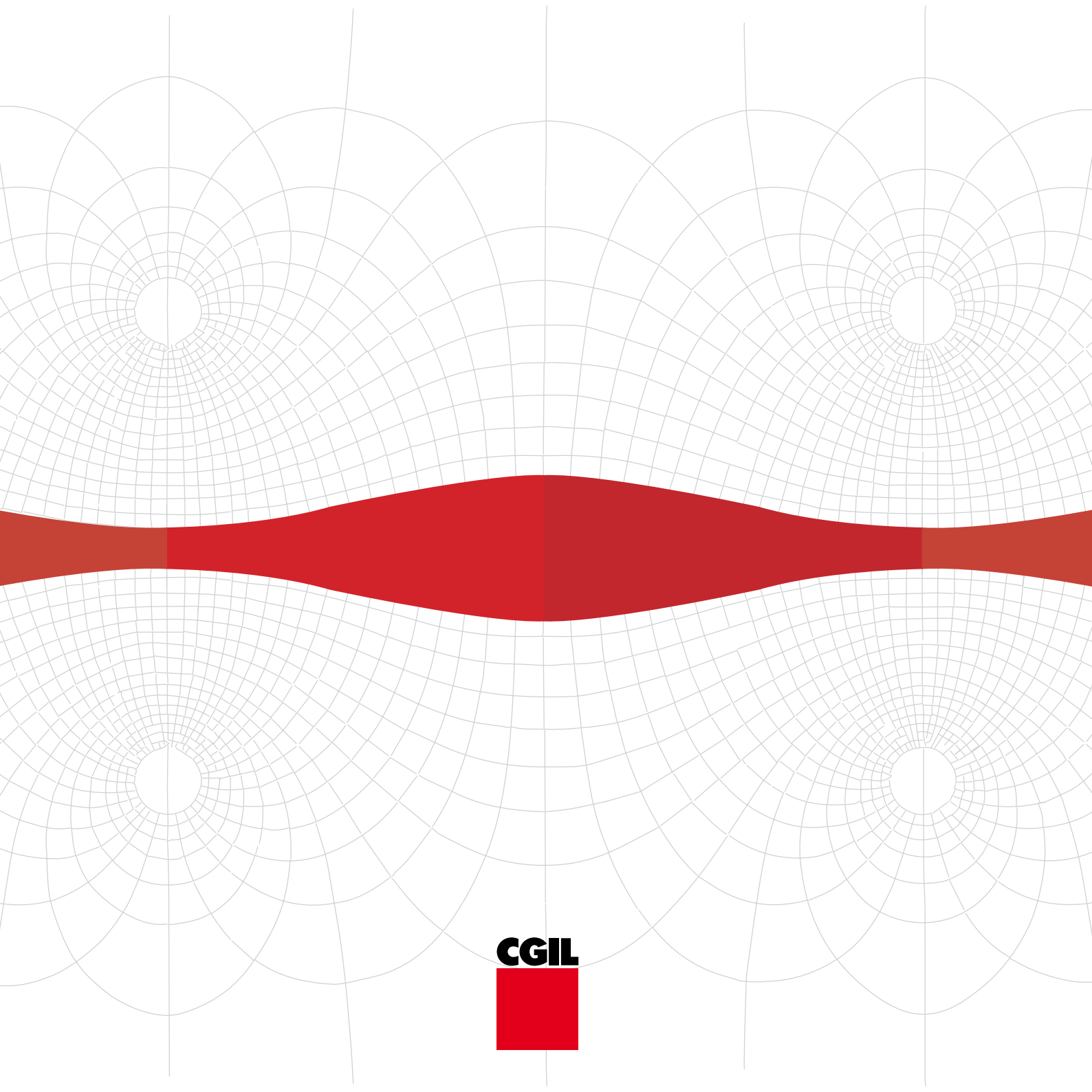
5 .11 LO SPORTELLLO SICUREZZA

È uno sportello dedicato ai funzionari, ai delegati e agli RLS (Rappresentante Lavoratori Sicurezza) che hanno bisogno di consulenza, di approfondimenti legislativi, di un confronto sul ruolo e sulle funzioni dell'RLS. Garantito dall'RLSTA, un rappresentante dei lavoratori per la sicurezza del comparto artigiano è disponibile nella sede di Bergamo della Camera del Lavoro tutti i lunedì pomeriggio. Periodicamente lo Sportello predispone anche materiale grafico di approfondimento rispetto ai temi della sicurezza da pubblicare e diffondere nelle aziende. Nel 2019 sono stati prodotti 4 numeri di "Sportello Sicurezza".

CAMERA DEL LAVORO DI BERGAMO

Via Garibaldi 3, 24122 Bergamo • Tel. +39 035 3594111 • bergamo@cgil.lombardia.it

Il presente documento è disponibile sul sito internet www.cgil.bergamo.it



CGIL

